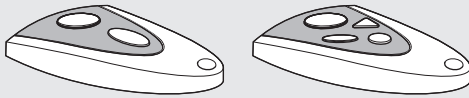
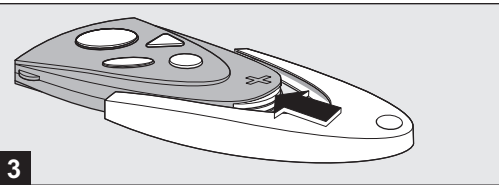
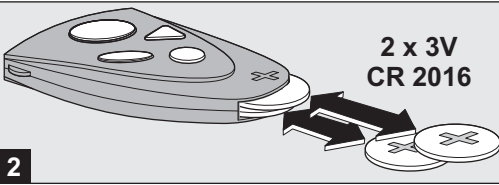
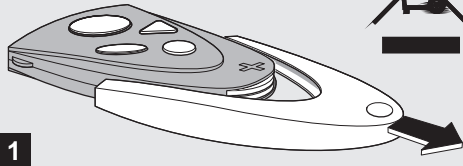


**Novotron 502
MAX43-2**

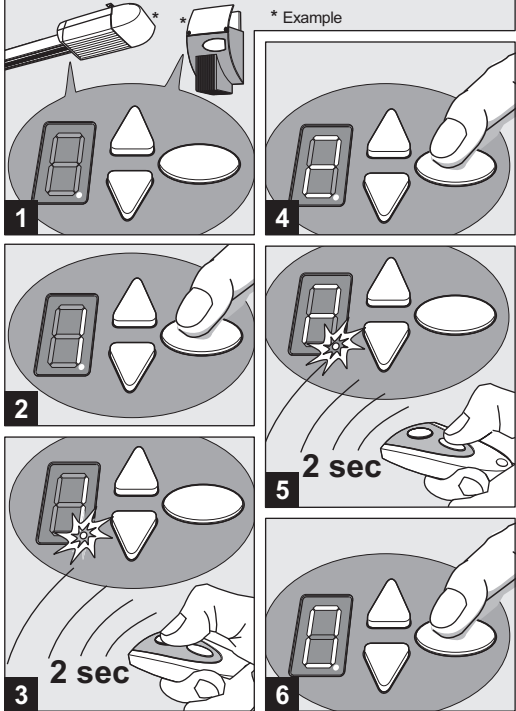
**Novotron 504
MAX43-4.1**



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| D Batteriewechsel | HU Elemcsere |
| GB Changing the battery | HR Zamjena baterijal |
| F Changement des piles | SL Zamenjava baterij |
| NL Vervangen van de accu | DN Batteriskift |
| E Cambio de la pila | N batteriskifte |
| I Cambio della batteria | S Batteribyfte |
| PL wymiana baterii | FI Patterinvaihtol |
| PT Substituição das pilhas | LIT Baterijų keitimas |
| CZ Výměna baterie | RU замена батареи |
| EL Αλλαγή μπαταριών | TR Pil deđiřtirme |



- D** Einlernen Startfunktion / Zusatzfunktion
GB Teach-in start function / additional function
F Apprentissage fonction démarrage / Fonction complémentaire
NL Aanleren van de startfunctie / extra functie
E Memorización de la función de arranque / función adicional
I Apprendimento funzione di avviamento / funzione supplementare
PL kodowanie funkcji start / funkcja dodatkowa
PT Memorização função de arranque / função adicional
CZ Zadat startovací funkci / dodatečnou funkci
EL Εκμάθηση λειτουργία εκκίνησης / πρόσθετη λειτουργία
HU Indítási funkció / kiegészítő funkció betanítás
HR Inicijalno programiranje startne funkcije/dodatne funkcije
SL Učenje vklopa / dodatnih funkcij
DN Indlæring startfunktion / ekstra funktion
N innlæring startfunksjon / tilleggfunksjon
S Lära in startfunktion / tillsatsfunktion
FI Käynnistystoiminnon / lisätoiminnon opettaminen
LIT Įjungimo ir papildomos funkcijos programavimas
RU обучение функция запуска / дополнительная функция
TR Bařlatma Fonksiyonunu / Ylave Fonksiyon Hakkında



D EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TORMATIC, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tormatic.de/nc/downloads.html

GB EU Declaration of Conformity

TORMATIC hereby declares that the type of radio equipment conforms to Directive 2014/53/EU. Please refer to the Internet for the full text of the EU Declaration of Conformity: www.tormatic.de/nc/downloads.html

FR Déclaration de conformité UE

Par la présente, TORMATIC déclare que le type d'installation radioélectrique se conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.tormatic.de/nc/downloads.html

NL EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart TORMATIC dat het radioapparaat type de richtlijn 2014/53/EU vervult. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op de volgende website beschikbaar: www.tormatic.de/nc/downloads.html

ES Declaración de conformidad UE

Por la presente TORMATIC declara que el tipo de sistema de radio cumple con la directiva 2014/53/EU. Una copia de la declaración de conformidad UE, está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.tormatic.de/nc/downloads.html

IT Dichiarazione di conformità UE

TORMATIC dichiara con la presente che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tormatic.de/nc/downloads.html

PL Deklaracji zgodności CE

TORMATIC niniejszym poświadczam, że typ urządzenia radiowego odpowiada wytycznym 2014/53/UE. Kompletny tekst deklaracji zgodności CE dostępny jest pod poniższym adresem internetowym: www.tormatic.de/nc/downloads.html

PT Declaração de conformidade CE

TORMATIC declara com isto, que o tipo de o equipamento de rádio está conforme com a directiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade CE poderá ser consultado no endereço: www.tormatic.de/nc/downloads.html

CZ EU prohlášení o shodě

Tímto TORMATIC prohlašuje, že typ rádiového zařízení vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na následující internetové adrese: www.tormatic.de/nc/downloads.html

GR ΕΕ δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα δηλώνει η εταιρεία TORMATIC ότι ο τύπος της ραδιοεγκατάστασης ανταποκρίνεται στις διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ε.Ε. θα το βρείτε στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.tormatic.de/nc/downloads.html

HU EK megfeleléségi nyilatkozat

A TORMATIC cég kijelenti, hogy ez a típusú rádióállomás megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen

található: www.tormatic.de/nc/downloads.html

HR Izjava o usuglašenosti sa normama Evropske unije
TORMATIC ovime izjavljuje, da tip radio uređaja odgovara smjernici 2014/53/EU. Potpuni tekst EU-izjave suglasnosti stoji na raspolaganju na sljedećoj internetskoj adresi: www.tormatic.de/nc/downloads.html

SLO EU-Izjava o skladnosti

TORMATIC s tem izjavlja, da tip radijske naprave ustreza smernici 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na sledečem spletnem naslovu: www.tormatic.de/nc/downloads.html

DK EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer TORMATIC, at denne radioudstyrstype er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internet-adresse: www.tormatic.de/nc/downloads.html

NOR EU-konformitetserklæring

Hermed forklarer TORMATIC, at funkanleggets type tilsvarer direktivene 2014/53/EU. Den fullstendige teksten av EF-konformitetserklæringen finnes på den følgende internetadressen: www.tormatic.de/nc/downloads.html

SV EU-Konformitetsförklaring

Härmed försäkrar TORMATIC, att radioutrustningen motsvarar direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-konformitetsförklaring finns tillgänglig under följande internetadress: www.tormatic.de/nc/downloads.html

FI EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten TORMATIC todistaa, että radiolaitetyypin vastaa direktiiviä 2014/53/EY. EU- yhdenmukaisuustodistuksen täydellinen teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta: www.tormatic.de/nc/downloads.html

LTU Europos Sąjungos atitikties deklaracija

Šiuo TORMATIC pareiškia, kad šis radijo įrangos tipas atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Pilnas EB - atitikties deklaracijos tekstas yra pteiktas šiuo interneto adresu: www.tormatic.de/nc/downloads.html

RU Свидетельство о соответствии ЕС

Настоящим TORMATIC заявляет, что тип радиоприбора соответствует директиве 2014/53/EU. Полный текст Заявления о соответствии требованиям ЕС выложен по следующему адресу в Интернет: www.tormatic.de/nc/downloads.html

TR AB uygunluk belgesinin

İş bununla TORMATIC, telsiz cihaz tipinin 2014/53/AB Direktifi koşullarını yerine getirdiğini beyan eder. AB uygunluk belgesinin tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz: www.tormatic.de/nc/downloads.html



Dirk Gößling
- Managing Director -



Dortmund, 01.06.2017

TORMATIC
Eisenhüttenweg 6, D-44145 Dortmund
www.tormatic.de